

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 736/2006
av den 16 maj 2006
om arbetsmetoder för Europeiska byrån för luftfartssäkerhet vid standardiseringsinspektioner
(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1592/2002 av den 15 juli 2002 om fastställande av gemensamma bestämmelser på det civila luftfartsområdet och inrättande av en europeisk byrå för luftfartssäkerhet ⁽¹⁾, särskilt artikel 16,

efter samråd med den kommitté som anges i artikel 54.1 i förordning (EG) nr 1592/2002, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 12.2 d i förordning (EG) nr 1592/2002 skall Europeiska byrån för luftfartssäkerhet, nedan kallad "byrån", genomföra de inspektioner och utredningar som krävs för att den skall kunna utföra sina arbetsuppgifter.
- (2) Enligt artiklarna 16.1 och 45.1 i förordning (EG) nr 1592/2002 skall byrån biträda kommissionen vid övervakningen av tillämpningen av bestämmelserna och dess tillämpningsföreskrifter genom att utföra standardiseringsinspektioner av medlemsstaternas behöriga myndigheter.
- (3) Enligt artikel 45.4 i förordning (EG) nr 1592/2002 skall artikel 46 tillämpas om det vid en inspektion av en medlemsstats behöriga myndighet visar sig nödvändigt att inspektera ett företag eller en sammanslutning av företag.
- (4) Byrån skall rapportera till kommissionen om inspektioner som genomförts enligt artikel 45 i förordning (EG) nr 1592/2002.

(5) Enligt artikel 16.4 i förordning (EG) nr 1592/2002 skall kommissionen fastställa byråns arbetsmetoder vid standardiseringsinspektioner.

(6) Arbetsmetoderna bör ta hänsyn till medlemsstaternas bestämmelser om behörighet och befogenhet för den personal från medlemsstaterna som deltar i byråns inspektioner.

(7) I kommissionens förordning (EG) nr 1702/2003 av den 24 september 2003 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för luftvärdighets- och miljöcertifiering av luftfartyg och tillhörande produkter, delar och utrustningar samt för certifiering av konstruktions- och tillverkningsorganisationer ⁽²⁾ fastställs det förfarande som de nationella luftfartsmyndigheterna skall följa.

(8) I kommissionens förordning (EG) nr 2042/2003 av den 20 november 2003 om fortsatt luftvärdighet för luftfartyg och luftfartygsprodukter, delar och utrustning och om godkännande av organisationer och personal som arbetar med dessa arbetsuppgifter ⁽³⁾, fastställs det förfarande som de nationella luftfartsmyndigheterna skall följa.

(9) De arbetsmetoder som fastställs i denna förordning påverkar inte de verkställighetsbefogenheter som kommissionen tilldelats genom fördraget.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte

I denna förordning fastställs arbetsmetoder för standardiseringsinspektioner som genomförs av medlemsstaternas nationella luftfartsmyndigheter på de områden som omfattas av artikel 1.1 i förordning (EG) nr 1592/2002.

⁽¹⁾ EGT L 240, 7.9.2002, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1701/2003 (EUT L 243, 27.9.2003, s. 5).

⁽²⁾ EUT L 243, 27.9.2003, s. 6. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 706/2006 (EUT L 122, 9.5.2006, s. 16).

⁽³⁾ EUT L 315, 28.11.2003, s. 1. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 707/2006 (EUT L 122, 9.5.2006, s. 17).

Artikel 2

Definitioner

I denna förordning avses med

- a) *inspektion*: en standardiseringsinspektion i enlighet med artikel 16.1 och artikel 45 i förordning (EG) nr 1592/2002 som genomförs av byrån i syfte att övervaka hur de nationella luftfartsmyndigheterna tillämpar den förordningen och dess tillämpningsföreskrifter,
- b) *nationella luftfartsmyndigheter*: medlemsstaternas behöriga myndigheter enligt artikel 45 i förordning (EG) nr 1592/2002,
- c) *byråns bemyndigade personal*: personer som är anställda och bemyndigade av byrån och som genomför inspektioner av medlemsstaternas behöriga myndigheter och av företag eller sammanslutningar av företag i syfte att kontrollera dessa myndigheters tillämpning av förordning (EG) nr 1592/2002,
- d) *medlemsstaternas bemyndigade personal*: personer som är anställda eller bemyndigade av medlemsstaternas behöriga myndigheter för att bistå byrån vid inspektionerna.

Artikel 3

Principer för inspektioner

1. I syfte att bedöma huruvida kraven i förordning (EG) nr 1592/2002 och dess tillämpningsföreskrifter följs skall byrån genomföra inspektioner av de nationella luftfartsmyndigheterna, och därvid särskilt undersöka om myndigheterna följer del 21 i bilagan till förordning (EG) nr 1702/2003 och bilagorna I (del M), II (del 145), III (del 66) och IV (del 147) i förordning (EG) nr 2042/2003 samt sammanställa en inspektionsrapport.
2. Standardiseringsinspektionerna kan, i enlighet med punkt 1, omfatta inspektioner av företag och sammanslutningar av företag under tillsyn av de kontrollerade nationella luftfartsmyndigheterna.
3. Standardiseringsinspektionerna skall utföras på ett öppet, effektivt, harmoniserat och enhetligt sätt.

4. Byrån skall regelbundet och, om så krävs, vid särskilda tillfällen, genomföra standardiseringsinspektioner.

5. Den här förordningen påverkar inte artiklarna 11 och 47 i förordning (EG) nr 1592/2002 och kommissionens beslut 2001/844/EG, EKSG, Euratom ⁽¹⁾.

Artikel 4

Utbyte av information

1. De nationella luftfartsmyndigheterna skall på begäran ge byrån all information som krävs för inspektionerna.
2. När byrån begär information av en medlemsstats nationella luftfartsmyndighet, ett företag eller en sammanslutning av företag skall man uppge rättslig grund och syfte, ange vilken information som behövs och fastställa när informationen senast måste tillhandahållas.

Artikel 5

Utbildnings- och kompetenskrav för inspektionsgrupper och gruppledare

1. Byrån skall upprätta utbildningsprogram för att den personal, antingen presumtiv bemyndigad personal från byrån eller bemyndigad personal från medlemsstaterna, skall få den kompetens som krävs för att delta i inspektionerna av nationella luftfartsmyndigheter och, vid behov, av företag eller sammanslutningar av företag.
2. Byrån skall fastställa utbildningsmål för sin personal och för personal från medlemsstaterna som ingår i inspektionsgrupperna. Utbildningsmålen skall omfatta kunskap om och erfarenhet av redovisningsmetoder samt teoretiska kunskaper om och praktiska erfarenheter av de tekniska frågor som omfattas av förordning (EG) nr 1592/2002 och dess tillämpningsföreskrifter.
3. Gruppledarna skall ha gedigen yrkeserfarenhet från de områden som omfattas av förordning (EG) nr 1592/2002 och dess tillämpningsföreskrifter och minst fem års erfarenhet som inspektör och/eller revisor på standardiseringsområdet. Både gruppledare och medlemmar skall ha utbildning i standardiseringskrav och -förfaranden. Gruppmedlemmarna skall ha minst fem års praktisk erfarenhet av det område som inspektionen gäller och känna till begreppet granskning av kvalitetssystem.

⁽¹⁾ EUT L 317, 3.12.2001, s. 1.

Artikel 6

Inspektionsgrupper

1. Inspektionerna skall genomföras av byråns inspektionsgrupper. Varje grupp skall ha en ledare och minst två medlemmar. När det gäller inspektioner vid särskilda tillfällen kan byrån ändra antalet deltagare i gruppen. Gruppledarna skall vara bemyndigad personal från byrån. Gruppmedlemmarna kan vara bemyndigad personal från byrån och/eller medlemsstaterna.

2. Personal från medlemsstaterna som har följt lämplig utbildning, uppfyller byråns kompetenskrav i artikel 5 och som har deltagit i inspektioner av nationella luftfartsmyndigheter, företag eller sammanslutningar av företag under byråns överinseende kan få utses av de nationella luftfartsmyndigheterna för att delta som medlemsstaternas bemyndigade personal i inspektionsgrupper som leds av byrån. Bemyndigad personal från medlemsstaterna får inte delta i inspektioner av den behöriga myndigheten i sin egen medlemsstat.

3. När byrån sammanställer grupperna skall den ansvara för att det inte finns någon intressekonflikt, vare sig med de nationella myndigheter som inspekteras eller med de företag eller sammanslutningar av företag som inspekteras. I fråga om bemyndigad personal från medlemsstaterna, skall den nationella luftfartsmyndighet som skickar tjänstemannen utfärda ett intyg om att ingen intressekonflikt föreligger.

4. Medlemsstaterna skall utse en nationell samordnare som skall bistå byrån under processens gång och ansvara för att inspektionsgruppen åtföljs under hela inspektionen.

5. Byrån skall i god tid före inspektionen begära information från de nationella luftfartsmyndigheterna om huruvida bemyndigad personal i medlemsstaten finns tillgänglig för genomförandet av inspektionen. Vid planering av inspektioner skall byrån sträva efter en jämn fördelning av bemyndigad personal från olika medlemsstater.

6. Byrån skall stå för kostnader som uppstår vid deltagande av nationella samordnare i enlighet med artikel 9.1 a och medlemsstaternas bemyndigade personal under inspektioner och utredningar, i enlighet med gemenskapens bestämmelser och utan att det påverkar gemenskapens årliga budgetförfarande.

Artikel 7

Utförande och rapportering av inspektioner

En standardiseringsinspektion av en nationell luftfartsmyndighet och, vid behov, ett företag eller en sammanslutning av företag skall omfatta följande delar:

- a) En förberedande fas under minst 10 veckor före inspektionen.
- b) Själva besöket.
- c) En rapportperiod under högst 12 veckor efter inspektionen.
- d) En uppföljning under högst 16 veckor efter rapportperioden.
- e) En slutfas efter uppföljningen.

Artikel 8

Den förberedande fasen

Under den förberedande fasen skall byrån

- a) minst tio veckor i förväg anmäla inspektionen till den nationella luftfartsmyndigheten, samla in nödvändig information för förberedelsen av inspektionen, fastställa besöksprogrammet och inspektionsgruppens sammansättning samt eventuella ändringar av den, och
- b) minst sex veckor i förväg översända en anmälan om inspektion samt ett frågeformulär som skall fyllas i av den nationella luftfartsmyndigheten, och vid behov av det eventuella företaget eller den sammanslutning av företag som skall granskas i samband med inspektionen av den nationella luftfartsmyndigheten.

Artikel 9

Besöket

1. Under besöket skall byrån
 - a) organisera inledande och avslutande möten mellan inspektionsgruppen och den nationelle samordnaren från den nationella luftfartsmyndighet som skall inspekteras, antingen i luftfartsmyndighetens eller i byråns lokaler; mötena skall främst inriktas på organisatoriska frågor och det övergripande utförandet av inspektionerna,
 - b) genomföra besök på plats som skall inkludera ett inledande och ett avslutande besök på den nationella luftfartsmyndighetens huvudkontor samt, vid behov, på regionala kontor; inspektioner av nationella luftfartsmyndigheter kan också omfatta inspektioner av företag eller sammanslutningar av företag som står under myndighetens överinseende,

c) genomföra intervjuer med personalen på den inspekterade nationella luftfartsmyndigheten och granska register, data, förfaranden och annat relevant material enligt bestämmelserna i artikel 18 och samtidigt se till att inspektionen sker på ett konsekvent och öppet sätt,

d) vid det avslutande besöket lägga fram en preliminär inspektionsrapport till den inspekterade nationella luftfartsmyndigheten; rapporten bör innehålla eventuella kommentarer från den inspekterade nationella luftfartsmyndigheten, och en begäran att den myndigheten skall vidta omedelbara åtgärder för att avvärja säkerhetsrisker som upptäckts vid en inspektion,

e) begära att det under det avslutande möte som avses i punkt a) läggs fram bevis på att den nationella luftfartsmyndigheten vidtagit sådana åtgärder.

2. Under besöksfasen får byrån intervjua vilka fysiska eller juridiska personer som helst för insamling av uppgifter som är av betydelse för inspektionen. Om en intervju äger rum i ett företags lokaler, skall byrån, med två veckors varsel, underrätta den behöriga luftfartsmyndigheten i den medlemsstat på vars territorium intervjun äger rum samt den luftfartsmyndighet som övervakar det aktuella företaget. Om den nationella luftfartsmyndigheten i den medlemsstaten så önskar får dess personal bistå byråns bemyndigade personal vid intervjun.

Artikel 10

Rapporteringsfasen

Byråns rapport skall innehålla närmare uppgifter om inspektionen och om viktiga upptäckter i samband med denna enligt artikel 13. Rapporten skall också innehålla eventuella kommentarer från den inspekterade nationella luftfartsmyndigheten. Den avslutande rapporten skall skickas till den nationella luftfartsmyndigheten, kommissionen och den berörda medlemsstaten. Kommissionen kan därefter skicka rapporten till samtliga nationella luftfartsmyndigheter.

Om det i de preliminära rapporterna finns krav på sådana omedelbara åtgärder som anges i artikel 9.1 d och om dessa krav inte har tillgodosetts på ett tillfredsställande sätt av de berörda nationella luftfartsmyndigheterna skall den avslutande rapporten innehålla bevis på detta.

Artikel 11

Uppföljning

Under uppföljningen skall byrån

a) i samråd med den inspekterade nationella luftfartsmyndigheten inom 16 veckor ta fram en handlingsplan, fastställa åtgärder och tidsplan för genomförandet av dessa åtgärder för att rätta till eventuella missförhållanden som upptäckts enligt artikel 7,

b) övervaka hur arbetet med de överenskomna åtgärderna fortlöper, i detta syfte skall den nationella luftfartsmyndigheten överlämna information till byrån när åtgärderna införs.

Artikel 12

Slutfasen

Under slutfasen skall byrån

a) verifiera och validera hur åtgärdsplanen genomförs, i detta syfte skall den nationella luftfartsmyndigheten överlämna information till byrån när åtgärderna införs,

b) sammanställa ett avslutande meddelande när man anser att den nationella luftfartsmyndigheten har vidtagit och genomfört tillfredsställande åtgärder. Meddelandet skall riktas till den inspekterade luftfartsmyndigheten, den berörda medlemsstaten och kommissionen. Kommissionen kan därefter skicka rapporten till samtliga nationella luftfartsmyndigheter.

Artikel 13

Inspektionsresultat

En bedömning skall göras av om de avslutande rapporterna efterlever förordning (EG) nr 1592/2002, och de skall klassificeras enligt följande:

a) Full efterlevnad

b) Efterlevnad, men vissa förbättringar rekommenderas [hänvisning till berörda tillämpningsföreskrifter] för bättre effektivitet

c) Ej efterlevnad, med objektiva bevis på smärre brister som visar att de tillämpliga kraven inte efterlevs [hänvisning till berörda tillämpningsföreskrifter], som skulle kunna innebära att standarden påverkas

- d) Ej efterlevnad, med objektiva bevis på allvarliga brister som visar att de tillämpliga kraven inte efterlevs [hänvisning till berörda tillämpningsföreskrifter], som förutom det faktum att standarden skulle kunna påverkas innebär en säkerhetsrisk om de inte åtgärdas
- e) Ej tillämpligt
- f) Ej bekräftat, om den inspekterade nationella luftfartsmyndigheten i fråga om resultat som annars skulle klassificeras under (c) eller (d) anger att den, i nära anslutning till besöket, kan lägga fram dokument som visar att reglerna efterlevs, om detta inte skedde vid besöket.

Artikel 14

Tillgång till uppgifter i inspektionsrapporterna

Om det finns uppgifter i en inspektionsrapport som rör ett företag som står under överinseende av en myndighet i tredjeland och som omfattas av ett gemenskapsavtal som slutits enligt artikel 9 i förordning (EG) nr 1592/2002, skall uppgifterna göras tillgängliga för det tredjelandet som part i avtalet i enlighet med dess bestämmelser.

Artikel 15

Åtgärder som vidtagits till följd av en inspektionsrapport

1. Byrån får när som helst, eller på begäran av kommissionen, genomföra särskilda inspektioner av nationella luftfartsmyndigheter och, om det anses nödvändigt, av företag eller sammanslutningar av företag för att kontrollera genomförandet av åtgärder för att rätta till missförhållanden. Sådana inspektioner måste två veckor i förväg meddelas den berörda nationella luftfartsmyndigheten, men behöver inte uppfylla kraven på tidsgränser och förfaranden som anges i artiklarna 8–12, om det inte rör sig om en avslutande rapport.

2. Om den avslutande rapporten under rapporteringsfasen visar sig innehålla uppgifter om bristande efterlevnad som man upptäckt vid tillämpning av artikel 13 c, d eller f skall byrån skicka en begäran om förtydliganden och/eller åtgärder till den nationella luftfartsmyndigheten med begäran om svar inom två veckor i fråga om uppgifter som man upptäckt vid tillämpning av artikel 13 d och f och tio veckor för uppgifter vid tillämpning av artikel 13 c.

3. Om byrån anser att de förtydliganden som medlemsstatens luftfartsmyndighet tillhandahåller inte är tillfredsställande, om det inte föreslås tillräckliga åtgärder i tid eller om de inte genomförs av myndigheten skall byrån skicka en kompletterande rapport till luftfartsmyndigheten i fråga samt till kommis-

sionen och till den berörda medlemsstaten. Kommissionen kan därefter skicka rapporten till samtliga nationella luftfartsmyndigheter.

4. Efter att rapporten enligt punkt 3 har lagts fram får kommissionen, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 226 i fördraget och om man upptäckt något med tillämpning av artikel 13 c och d, vidta någon av följande åtgärder:

- a) Översända kommentarer till den berörda medlemsstaten eller begära ytterligare förklaringar till alla eller delar av de upptäckter som gjorts.
- b) Med minst två veckors varsel begära att byrån genomför alla nödvändiga inspektioner av nationella luftfartsmyndigheter för att kontrollera om åtgärder för att rätta till missförhållanden har vidtagits.

Artikel 16

Särskilda inspektioner

Byrån skall genomföra särskilda inspektioner av nationella luftfartsmyndigheter på begäran av kommissionen när det anses nödvändigt av säkerhetsskäl. Sådana inspektioner måste två veckor i förväg meddelas den berörda nationella luftfartsmyndigheten, men behöver inte uppfylla kraven på tidsgränser och förfaranden som anges i artiklarna 7–12, om det inte rör sig om en avslutande rapport.

Artikel 17

Program för standardiseringsinspektion och årsrapport

Byrån skall sammanställa ett årligt program för inspektioner på varje område enligt tillämpningsföreskrifterna till förordning (EG) nr 1592/2002. Det årliga programmet skall översändas till kommissionen och till övriga styrelsemedlemmar i byrån som en del av byråns arbetsprogram enligt artikel 24.2 c i förordning (EG) nr 1592/2002.

Senast den 30 mars varje år skall byrån överlämna en årsrapport till kommissionen med en analys av de standardiseringsinspektioner som utförts under året.

Artikel 18

Arbetsgång

Byrån skall upprätta en lämplig arbetsgång för genomförande av de arbetsuppgifter som den ålagts enligt artiklarna 5–16 senast två månader efter det att den här förordningen har trätt i kraft.

*Artikel 19***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft den första dagen i den första månaden efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 16 maj 2006.

På kommissionens vägnar

Jacques BARROT

Vice ordförande
